

PART I / PARTIE I

Volume 39, No. 7 / Volume 39, n° 7

Yellowknife, Northwest Territories / Territoires du Nord-Ouest

2018-07-31

ISSN 2291-0409 (Online / en ligne)

NOTICE

AVIS

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 5th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 5^e étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
As Child Protection Workers under the <i>Child and Family Services Act</i>:				
Préposées à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :				
JONES, Kristy	Yellowknife	A-308-2018		2018-06-18
MOIR, Lauren	Yellowknife	A-309-2018		2018-05-30
NADEAU, Nathalie	Yellowknife	A-307-2018		2018-06-18
SHAE, Sareta	Fort Good Hope	A-306-2018		2018-07-03
As a probation officer under the <i>Corrections Act</i>:				
Agente de probation en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :				
TINGMIAK, Kristal	Inuvik	A-310-2018	from/de 2018-07-20 to/à 2018-08-30	2018-07-20

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As an inspector under the *Employment Standards Act*:
Inspectrice en vertu de la *Loi sur les normes d'emploi* :**

DURNFORD, Kelley	Yellowknife	A-317-2018		2018-06-11
------------------	-------------	------------	--	------------

**As an inspector under the *Environmental Protection Act*:
Inspectrice en vertu de la *Loi sur la protection de l'environnement* :**

BIDWELL, Wendy Anne	Fort Smith	A-284-2018		2018-07-03
---------------------	------------	------------	--	------------

**As acting Fire Marshal under the *Fire Prevention Act*:
Commissaire aux incendies par intérim en vertu de la *Loi sur la prévention des incendies* :**

GUPTA, Avinash	Yellowknife	A-301-2018	from/de 2018-08-18 to/à 2018-08-31	2018-08-18
----------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

**As deputy Clerks of the Supreme Court of the Northwest Territories under the *Judicature Act*:
Greffiers adjoints de la Cour suprême des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

CALLAHAN, Erika Leah Mary	Yellowknife	A-285-2018	from/de 2018-06-12 to/à 2018-08-17	2018-06-12
SALVOR, Conrad Jeffery	Yellowknife	A-286-2018	from/de 2018-06-20 to/à 2018-08-24	2018-06-20

**As members of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:
Membres de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

GUIGON, Adelle M.	Yellowknife	A-292-2018	3 years/3 ans	2018-07-09
GUIGON, Adelle M.	Yellowknife	A-304-2018	3 years/3 ans	2018-07-09

**As an inspector under the *Mackenzie Valley Resource Management Act (Canada)*:
Inspecteur en vertu de la *Loi sur la gestion des ressources de la vallée du Mackenzie (Canada)* :**

VOUDRACH, Bradley Joseph	Inuvik	A-312-2018		2018-07-24
--------------------------	--------	------------	--	------------

**As a marriage commissioner under the *Marriage Act*:
Commissaire aux mariages en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

GAUTHIER, Timothy Scott	Fort Smith	A-316-2018	from/de 2018-07-25 to/à 2018-08-15	2018-07-25
-------------------------	------------	------------	---------------------------------------	------------

**As members of the Łutselk'e Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:
Membres de l'Office d'habitation de Łutselk'e en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

DESJARLAIS, Prairie	Łutselk'e	A-289-2018	from/de 2018-06-06 to/à 2021-06-05	2018-06-06
DRYGEESE, Dennis	Łutselk'e	A-290-2018	from/de 2018-06-06 to/à 2021-06-05	2018-06-06

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As a member of the Norman Wells Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:
Membre de l'Office d'habitation de Norman Wells en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

SPILCHAK, Shauna	Norman Wells	A-291-2018	from/de 2018-06-05 to/à 2021-12-31	2018-06-05
------------------	--------------	------------	---------------------------------------	------------

**As an enforcement officer under the *Northwest Territories Lands Act*:
Agent d'exécution en vertu de la *Loi sur les terres des Territoires du Nord-Ouest* :**

VOUDRACH, Bradley Joseph	Inuvik	A-314-2018		2018-07-24
--------------------------	--------	------------	--	------------

**As an inspector under the *Northwest Territories Lands Act*:
Inspecteur en vertu de la *Loi sur les terres des Territoires du Nord-Ouest* :**

VOUDRACH, Bradley Joseph	Inuvik	A-313-2018		2018-07-24
--------------------------	--------	------------	--	------------

**As chairperson of the Environmental Studies Management Board under the *Petroleum Resources Act*:
Président du Conseil de l'étude de l'environnement en vertu de la *Loi sur les hydrocarbures* :**

APPLEJOHN, Andrew	Yellowknife	A-299-2018	from/de 2018-06-25 to/à 2020-06-24	2018-06-25
-------------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

**As members of the Environmental Studies Management Board under the *Petroleum Resources Act*:
Conseillers du Conseil de l'étude de l'environnement en vertu de la *Loi sur les hydrocarbures* :**

APPLEJOHN, Andrew	Yellowknife	A-294-2018	from/de 2018-06-25 to/à 2020-06-24	2018-06-25
CASE, Ray	Yellowknife	A-295-2018	from/de 2018-06-25 to/à 2020-06-24	2018-06-25
GEDAK, Scott	Calgary, AB	A-296-2018	from/de 2018-06-25 to/à 2020-06-24	2018-06-25
HANSEN, Ken	Calgary, AB	A-297-2018	from/de 2018-06-25 to/à 2020-06-24	2018-06-25
MCEACHERN, Menzie	Yellowknife	A-298-2018	from/de 2018-06-25 to/à 2020-06-24	2018-06-25

**As a public health officer under the *Public Health Act*:
Administratrice de la santé publique en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

TOWGOOD, Leanne	Yellowknife	A-305-2018	from/de 2018-06-29 to/à 2018-07-06	2018-06-29
-----------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

**As deputy clerks of the Territorial Court under the *Territorial Court Act*:
Greffiers adjoints de la Cour territoriale en vertu de la *Loi sur la Cour territoriale* :**

CALLAHAN, Erika Leah Mary	Yellowknife	A-287-2018	from/de 2018-06-12 to/à 2018-08-17	2018-06-12
KRAUSE, Emily Elizabeth Mary	Yellowknife	A-318-2018	from/de 2018-07-18 to/à 2018-08-23	2018-07-18
SALVOR, Conrad Jeffery	Yellowknife	A-288-2018	from/de 2018-06-20 to/à 2018-08-24	2018-06-20

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As deputy territorial judges under the *Territorial Court Act*:
Juges territoriaux adjoints en vertu de la *Loi sur la Cour territoriale* :**

SCHMALTZ, The Hon. / L'hon. Bernadette Ellen	Yellowknife	A-302-2018		2018-07-12
TUFTS, The Hon. / L'hon. Alan T.	Chester Basin, NS	A-303-2018		2018-07-12

**As an officer under the *Waste Reduction and Recovery Act*:
Agente d'exécution en vertu de la *Loi sur la réduction et la récupération des déchets* :**

PERRY, Brittney Lynn	Edmonton, AB	A-300-2018		2018-07-10
----------------------	--------------	------------	--	------------

**As inspector under the *Waters Act*:
Inspecteur en vertu de la *Loi sur les eaux* :**

BOURQUE, Albert A.	Hay River	A-293-2018		2018-07-09
--------------------	-----------	------------	--	------------

**As a member of the Behchokò Nayaeti Doo Youth Justice Committee under the *Youth Justice Act*:
Membre du comité de justice pour la jeunesse de Behchokò Nayaeti Doo en vertu de la *Loi sur le système de justice pour les adolescents* :**

ZOE, Michelle Theresa Adele	Behchokò	A-315-2018	3 years/3 ans	2018-07-24
-----------------------------	----------	------------	---------------	------------

**As a youth worker under the *Youth Justice Act* and the *Youth Criminal Justice Act (Canada)*:
Déléguée à la jeunesse en vertu de la *Loi sur le système de justice pour les adolescents* et la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents (Canada)* :**

TINGMIAK, Kristal	Inuvik	A-311-2018	from/de 2018-07-20 to/à 2018-08-31	2018-07-20
-------------------	--------	------------	---------------------------------------	------------

 REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions	Original Appointment/ Première nomination
<i>Child and Family Services Act: Child Protection Worker for the Northwest Territories</i> <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille : préposée à la protection de l'enfance des Territoires du Nord-Ouest</i>			
KIKOAK, Tammy	AR-083-2018	2018-07-03	A-013-2014
<i>Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act: inspector and auditor</i> <i>Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux : inspectrice et vérificatrice</i>			
CURRIE, Erin	AR-082-2018	2018-05-23	A-360-2016
<i>Justices of the Peace Act: justice of the peace</i> <i>Loi sur les juges de paix : juge de paix</i>			
KAYE, Judith Louise	AR-080-2018	2018-05-19	A-355-2013
<i>Liquor Act: member of the Liquor Licensing Board</i> <i>Loi sur les boissons alcoolisées : membre de la Commission des licences d'alcool</i>			
GUIGON, Adelle M.	AR-081-2018	2018-07-09	A-292-2018
<i>Northwest Territories Housing Corporation Act: member of the Norman Wells Housing Authority</i> <i>Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest : membre de l'Office d'habitation de Norman Wells</i>			
BEHBOUDI, Shannon	AR-079-2018	2018-06-04	A-012-2018

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

**BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Date of Incorporation/ Date de la constitution
THE ROOFING GUY INC.	507289	5508 47 th Street Yellowknife NT X1A 1M5	2018-06-26
SAHTU ADVENTURES INC.	507290	5107 53 rd Street P.O. Box 2910 Yellowknife NT X1A 2R2	2018-06-27
507291 N.W.T. LTD.	507291	5016 47 th Street P.O. Box 383 Yellowknife NT X1A 2N3	2018-06-29
MORIN'S FISHERIES LTD.	507292	301-5109 48 th Street Yellowknife NT X1A 1N5	2018-07-11
POLAR PROPERTY SERVICES INC.	507293	House #C4 P.O. Box 8 Fort Providence NT X0E 0L0	2018-07-11
507294 NWT LTD.	507294	7-5120 49 th Street Yellowknife NT X1A 1P8	2018-07-16
BOTNICK'S HOLDINGS INC.	507295	20 Hudson Avenue Yellowknife NT X1A 2P8	2018-07-17

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsections 13(4) and 179(2)]:
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES
[paragrapes 13(4) et 179(2)] :**

Former Name / Ancienne dénomination sociale	Corporation No. / N° de la société par actions	New Name / Nouvelle dénomination sociale	Date of Change / Date du changement
NNP (G.P.) LTD.	506244	GDC PROPERTIES LTD.	2018-06-27

**NOTICES OF AMENDMENT OF ARTICLES OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 29(6) or section 180]:
AVIS DE MODIFICATION DES STATUTS DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 29(6) ou article 180] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Amendment/ Date de la modification
ROWE'S PROPERTY MANAGEMENT LTD.	502733	2018-06-26
HAY RIVER LIQUOR RETAILERS (1991) LTD.	502989	2018-06-26
GDC PROPERTIES LTD.	506244	2018-06-27
EXTREME ADVENTURES CANADA LTD.	507180	2018-06-28

**NOTICES OF REVIVAL OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 210(3)]:
AVIS DE RECONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 210(3)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Revival/ Date de la reconstitution
THE SPORTSMAN (N.W.T.) LTD.	500243	2018-06-27
KAVIK OIL TOOLS LTD.	504701	2018-06-27

**NOTICES OF DISSOLUTION OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 212(5)]:
AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 212(5)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Dissolution/ Date de la dissolution
DETON'CHO DRILLING AND BLASTING LTD.	506910	2018-07-19
BAOYU AURORA TOUR LTD.	507101	2018-07-10

**NOTICES OF DISSOLUTION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 213(14)):
AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 213(14)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Dissolution/ Date de la dissolution
923209 N.W.T. LTD.	503209	2018-07-06

NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 285(1)]:
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :

Corporation / Société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Registered Office / Bureau enregistré	Jurisdiction / Autorité législative	Date of Registration / Date de l'enregistrement
BLUE WATER ALBERTA GP LIMITED	612446	40 Topple Drive Dartmouth NS B3B 1L6	Canada	2018-06-27
1114604 B.C. LTD.	612448	550 Burrard Street Suite 2300, Bentall 5 Vancouver BC V6C 2B5	British Columbia	2018-06-27
CIVEO PREMIUM SERVICES GP LTD.	612450	2900-10180 101 Street Edmonton AB T5J 3V5	Alberta	2018-06-29
THE RESULTS COMPANIES LLC	612451	615 South Dupont Highway Dover DE 19901 USA	Delaware	2018-07-04
CUMMINS MOBILE MECHANICAL SERVICES LTD.	612457	4714 50 th Avenue P.O. Box 509 Rimbey AB T0C 2J0	Alberta	2018-07-09
535768 YUKON INC.	612460	150 Condor Road Whitehorse YT Y1A 0M7	Yukon	2018-07-09
CASPER SLEEP INC.	612462	230 Park Avenue South 13 Floor New York NY 10003 USA	Delaware	2018-07-11
DIGITAL MESSAGING TECHNOLOGIES SOLUTIONS CANADA ULC	612464	1600-925 West Georgia St Vancouver BC V6C 3L2	British Columbia	2018-07-12
OVERLAND WEST FREIGHT LINES LTD.	612467	2900-201 Portage Avenue Winnipeg MB R2X 1R1	Canada	2018-07-18
DANIEL R. BOKENFOHR PROFESSIONAL CORPORATION	612469	600-12220 Stony Plain Road Edmonton AB T5N 3Y4	Alberta	2018-07-20
DAVID G. MYROL PROFESSIONAL CORPORATION	612470	600-12220 Stony Plain Road Edmonton AB T5N 3Y4	Alberta	2018-07-23

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 289(4)]:
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS
EXTRATERRITORIALES [paragraphe 289(4)] :**

Name of Corporation / Dénomination sociale de la société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	New Name of Corporation / Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective Date / Date de prise d'effet
THE HOME AND AUTO SECURITY PLAN INC.	607654	THE HOME AND AUTO SECURITY PLAN ULC	2017-08-23
PRIORITY CREDIT RECOVERY INC.	608774	PRIORITY CREDIT MANAGEMENT CORP.	2018-04-12
MMM GROUP LIMITED	610607	WSP CANADA GROUP LIMITED	2017-05-10
8199400 CANADA INC.	610687	SUMMIT AIR LTD.	2018-06-04
AMEC GEOMATICS LIMITED	610792	WOOD GEOMATICS LIMITED	2018-05-25
JACOBS CANADA LTD.	612385	10499757 CANADA LTD.	2018-06-11
BOOTLEGGER CLOTHING (2017) INC.	612439	BOOTLEGGER CLOTHING INC.	2018-05-30
DEVON CANADA CORPORATION LTD.	612452	DEVON CANADA CORPORATION	2018-06-01

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 290(2)]:
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation / Société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Amalgamating Corporations / Sociétés par actions fusionnées	Date of Amalgamation / Date de la fusion
AJG NORTH AMERICA ULC	612447	610219: AJG CANADA ULC; 610218: AJG NORTH AMERICA ULC	2018-05-01
FORESTERS ASSET MANAGEMENT INC. GESTION D'ACTIFS FORESTERS INC	612449	607780: FORESTERS ASSET MANAGEMENT INC. GESTION D'ACTIFS FORESTERS INC.; FORESTERS FINANCIAL INVESTMENT MANAGEMENT COMPANY OF CANADA INC. SOCIETE DE GESTION DE PLACEMENTS FINANCIERS CANADIENS FORESTERS INC.	2018-01-01
DEVON CANADA CORPORATION	612452	612268: DEVON CANADA CORPORATION; DEVON OPERATING COMPANY LTD.	2018-06-01

MARS CANADA INC.	612453	611811: MARS CANADA INC.; MARS IT CANADA INC.; UNO SUGAR CANADA INC.; ZENO CANADA INC.; WRIGLEY CANADA INC.	2018-04-22
GALLAGHER BENEFIT SERVICES (CANADA) GROUP INC.	612454	611864: GALLAGHER BENEFIT SERVICES (CANADA) GROUP INC.; 2112461 ALBERTA ULC	2018-04-30
ARTHUR J. GALLAGHER CANADA LIMITED	612455	612016: ARTHUR J. GALLAGHER CANADA LIMITED; 10729485 CANADA INC.	2018-04-30
CUMMINS CANADA ULC	612456	607920: 35601 CUMMINS CANADA ULC; CUMMINS CANADA LTD.; 665217 B.C. LTD.; CUMMINS ENERGY VENTURES CANADA LTD.; CUMMINS POWER CONSTRUCTION INC./CUMMINS ÉNERGIE CONSTRUCTION INC.; 1145590 B.C. LTD.; 1145594 B.C. LTD.; 1145598 B.C. LTD.	2018-01-01
CI INVESTMENTS INC.	612458	612154: SENTRY INVESTMENTS INC./SENTRY INVESTISSEMENTS INC.; 611977: CI INVESTMENTS INC.; SENTRY INVESTMENT CORP./SOCIETE SENTRY INVESTISSEMENTS	2018-06-01
ANDREW PELLER LIMITED ANDREW PELLER LIMITÉE	612459	610674: ANDREW PELLER LIMITED ANDREW PELLER LIMITÉE; TINHORN CREEK VINEYARDS LTD.; GRAY MONK CELLARS LTD.	2018-04-01
COAL ISLAND LTD.	612461	612159: COAL ISLAND LTD.; R.L.S. HOLDINGS LTD.	2018-01-01
FIMC PARTNERS CANADA ULC	612463	607654: THE HOME AND AUTO SECURITY PLAN ULC; FIMC PARTNERS CANADA ULC	2017-09-15
AECON CONSTRUCTION SOLUTIONS INC.	612465	611082: DOWLAND INDUSTRIAL WORKS LTD.; AECON CONSTRUCTION SOLUTIONS INC.	2018-07-01
ORACLE CANADA ULC	612466	612112: ORACLE CANADA ULC; ACONEX CANADA ULC	2018-07-01

MEDISYS HEALTH GROUP INC. GROUPE SANTÉ MEDISYS INC	612468	611834: FRONTLINE MEDICS INC.; MEDISYS CORPORATE HEALTH GP INC.; 10379905 CANADA INC.; MEDISYS HEALTH GROUP INC.; GESTION PLEXO INC.; COPEMAN HEALTHCARE CANADA INC.; TRI FIT INCORPORATED; HORIZON OCCUPATIONAL HEALTH SOLUTIONS INC.; 10840220 CANADA INC.; DEFINITIONS HEALTH AND WELLNESS INC.; CANADIAN PARAMEDICAL SERVICES INC.; 10840157 CANADA INC.	2018-07-01
---	--------	---	------------

NOTICES OF PROPOSED CANCELLATION OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS

[paragraph 294(3)(b)]:

**AVIS DE PROJET D'ANNULATION DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS
EXTRATERRITORIALES [alinéa 294(3)b] :**

Corporation / Société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Date of Notice / Date de l'avis
LANXESS INC.	608353	2018-07-20

NOTICES OF CANCELLATION OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS

[subsection 294(6)]:

**AVIS D'ANNULATION DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES
[paragraphe 294(6)]:**

Corporation / Société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Date of Cancellation / Date de l'annulation
ROCKY MOUNTAIN DEALERSHIPS INC.	609277	2018-07-05
M - S OPPTS GP INC.	610118	2018-07-18
GS+A VALUE GP INC.	610119	2018-07-18
GS+A EQUITY GP INC.	610120	2018-07-18
GS+A INCOME GP INC.	610122	2018-07-18
M-S GP INC.	610123	2018-07-18
EQUITY FINANCIAL TRUST COMPANY FINANCIÈRE TRUST EQUITY	610326	2018-07-04
FRANKLIN PETROLEUM LIMITED	610804	2018-07-11
8248567 CANADA LIMITED	611132	2018-07-11

WESTLAND INSURANCE BROKERS LTD.	611515	2018-06-26
BOOTLEGGER CLOTHING INC.	611606	2018-07-12
ALSTOM POWER INSTALLATION CANADA INC.	611687	2018-07-11
H.I.M. ON CALL, INC.	611986	2018-07-11

NOTICES OF REINSTATEMENT OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS

[subsection 295(2)]:

AVIS DE REMISE EN VIGUEUR DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

EXTRATERRITORIALES [paragraphe 295(2)]:

Corporation / Société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Date of Reinstatement / Date de la remise en vigueur
SELECT FIRST FINANCIAL SERVICES INC.	610188	2018-07-16
SOUL REFLECTIONS NG INC.	610449	2018-07-03

CHANGE OF NAME ACT / LOI SUR LE CHANGEMENT DE NOM

The following changes of names have been registered under the *Change of Name Act* and are hereby published in accordance with section 14 of that Act: /

Les changements de nom qui suivent ont été enregistrés en application de la *Loi sur le changement de nom* et sont, par les présentes, publiés en conformité avec l'article 14 de cette loi.

FORMER SURNAME / GIVEN NAMES ANCIEN NOM DE FAMILLE / ANCIENS PRÉNOMS	DATE OF BIRTH (dd/mm/yyyy) / DATE DE NAISSANCE (jour/mois/année)	COMMUNITY OF RESIDENCE / COLLECTIVITÉ OÙ LA PERSONNE RÉSIDE	REVISED NAME (SURNAME/GIVEN) / NOUVEAU NOM (NOM DE FAMILLE/PRÉNOMS)	EFFECTIVE DATE (dd/mm/yyyy) / DATE DE PRISE D'EFFET (jour/mois/année)
Day/Grace Snowbird	15/02/2003	Fort Simpson	Rogers/Grace	08/06/2018
Day/Cole William	28/11/2005	Fort Simpson	Cazon/Alex Dominic	08/06/2018
Schofield/Allen James	07/02/1931	Hay River	Schofield/Allan James	11/06/2018
Pierrot/Lorena Alizette	08/08/1970	Fort Resolution	Pierrot/Lorrina Alizette Sunflower	13/06/2018
Wellin/Bernadette	10/09/1968	Behchokò	Wellin/Berna Marie	13/06/2018
Wellin/Winter Nazee	19/12/2010	Behchokò	Zoe/Winter Hunter	13/06/2018
Wellin/Skyler Lewis	18/08/1998	Behchokò	Zoe/Skyler Lewis	13/06/2018
Wellin/Trisha Wexe Sa Xot'aa	30/11/1994	Behchokò	Zoe/Trisha Wexe Sa Xotaa	13/06/2018
Wellin/Thunder Monfwi	20/07/2011	Behchokò	Zoe/Thunder Lewis Waylon	13/06/2018
Tesfaye/Asmara Wendy Luwam	21/08/1998	Yellowknife	Iverson/Asmara Wendy Luwam	22/06/2018
Tesfaye/Keelia Tinsu Mary	16/07/1996	Yellowknife	Iverson/Keelia Tinsu Mary	22/06/2018
Laferty/Robert	16/08/1960	Behchokò	Lafferty/Robert	29/06/2018

MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS

NOTICE**SPECIES AT RISK (NWT) ACT****NOTICE OF LISTED SPECIES****BARREN-GROUND CARIBOU**

Pursuant to section 39 of the *Species at Risk (NWT) Act*, S.N.W.T. 2009, c.16, on July 11, 2018, the Minister of Environment and Natural Resources added barren-ground caribou (*Rangifer tarandus groenlandicus*) to the Northwest Territories List of Species at Risk as a Threatened species. The term of the listing is 10 years. This listing does not apply to the Porcupine caribou herd.

The Minister has listed the species following receipt of a consensus agreement developed under section 36 of the Act. The consensus agreement and reasons for it, the assessment and species status report, and further information are available online at www.nwt-species-at-risk.ca.

LITTLE BROWN MYOTIS

Pursuant to section 39 of the *Species at Risk (NWT) Act*, S.N.W.T. 2009, c.16, on July 11, 2018, the Minister of Environment and Natural Resources added little brown myotis (*Myotis lucifugus*) to the Northwest Territories List of Species at Risk as a species of Special Concern. The term of listing is 10 years.

The Minister has listed the species following receipt of a consensus agreement developed under section 36 of the Act. The consensus agreement and reasons for it, the assessment and species status report, and further information are available online at www.nwt-species-at-risk.ca.

AVIS**LOI SUR LES ESPÈCES EN PÉRIL (TNO)****AVIS D'INSCRIPTION DES ESPÈCES****CARIBOU DES TOUNDRAS**

Le 11 juillet 2018, le ministre de l'Environnement et des ressources naturelles a inscrit, en vertu de l'article 39 de la *Loi sur les espèces en péril (TNO)*, L.T.N.-O. 2009, ch. 16, le caribou des toundras (*Rangifer tarandus groenlandicus*) sur la liste des espèces en péril des Territoires du Nord-Ouest, à titre d'espèces menacée. L'inscription s'applique pour une durée de 10 ans. L'inscription ne s'applique pas à la harde des caribous de la Porcupine.

Le ministre a inscrit la présente espèce après réception d'un accord de consensus développé en vertu de l'article 36 de la présente loi. L'accord de consensus, les motifs qui le justifient, l'évaluation, le rapport de situation de l'espèce et l'information supplémentaire sont disponibles en ligne à l'adresse suivante : www.nwt-species-at-risk.ca.

PETITE CHAUVÉ-SOURIS BRUNE

Le 11 juillet 2018, le ministre de l'Environnement et des ressources naturelles a inscrit, en vertu de l'article 39 de la *Loi sur les espèces en péril (TNO)*, L.T.N.-O. 2009, ch. 16, la petite chauve-souris brune (*Myotis lucifugus*) sur la liste des espèces en péril des Territoires du Nord-Ouest, à titre d'espèce préoccupante. L'inscription s'applique pour une durée de 10 ans.

Le ministre a inscrit la présente espèce après réception d'un accord de consensus développé en vertu de l'article 36 de la présente loi. L'accord de consensus, les motifs qui le justifient, l'évaluation, le rapport de situation de l'espèce et l'information supplémentaire sont disponibles en ligne à l'adresse suivante : www.nwt-species-at-risk.ca.

NORTHERN MYOTIS

Pursuant to section 39 of the *Species at Risk (NWT) Act*, S.N.W.T. 2009, c.16, on July 11, 2018, the Minister of Environment and Natural Resources added northern myotis (*Myotis septentrionalis*) to the Northwest Territories List of Species at Risk as a species of Special Concern. The term of listing is 10 years.

The Minister has listed the species following receipt of a consensus agreement developed under section 36 of the Act. The consensus agreement and reasons for it, the assessment and species status report, and further information are available only at www.nwtspeciesatrisk.ca.

VESPERTILION NORDIQUE

Le 11 juillet 2018, le ministre de l'Environnement et des ressources naturelles a inscrit, en vertu de l'article 39 de la *Loi sur les espèces en péril (TNO)*, L.T.N.-O. 2009, ch. 16, le vespertilion nordique (*Myotis septentrionalis*) sur la liste des espèces en péril des Territoires du Nord-Ouest, à titre d'espèce préoccupante. L'inscription s'applique pour une durée de 10 ans.

Le ministre a inscrit la présente espèce après réception d'un accord de consensus développé en vertu de l'article 36 de la présente loi. L'accord de consensus, les motifs qui le justifient, l'évaluation, le rapport de situation de l'espèce et l'information supplémentaire sont disponibles en ligne à l'adresse suivante : www.nwtspeciesatrisk.ca.

© Territorial Printer, 2018
Yellowknife, N.W.T.

© L'imprimeur territorial, 2018
Yellowknife (T. N.-O.)
